



总社月报

2024-1 No.116



総社 チャイニーズ ニュース



总社市政府 人权・城市建设课 国际・交流推进系
电话号码: (0866) 92 - 8242
网 址: <http://www.city.soja.okayama.jp/>
e-mail : jinken-machi@city.soja.okayama.jp



微信

总社市人口: 69,744 人
外籍人口 : 1,780 人
统计日: 2023年11月30日

目 录

- ◆ 元旦看日出 2023年税金的确申报P1
- ◆ 各种生活信息P2
- ◆ 内科・外科・牙科值班医P3
- ◆ 各种通知 1月的活动P4



在秋叶山顶看日出 5:30~

地点: 秋叶山顶

内容: 6点半开始举办参拜日出仪式。免费发关东煮, 年糕小豆羹, 热饮料。

问询: 总社青年会议所
☎ 0866-92-1126

元旦看日出 1月1日

元旦登福山 6:00~

集合地点: JA 晴天之国冈山清音大米中心

内容: 自上午6点起依次出发。发纪念祈愿牌。天气恶劣时上午7点在旧清音公民馆发祈愿牌。

问询: 元旦福山登山实行委员会事務局
☎ 0866-92-0355



鬼身城遗迹山顶瞻望日出 6:00~

地点: 鬼身城遗迹山顶

内容: 瞻望日出。免费发年糕小豆羹, 饮料, 纪念的护身符等。

问询: 山田地区社区协议会
☎ 090-4146-8103 金泽

2023年税金的确申报

(1) 在永旺梦乐城仓敷实施所得税等的确定申报

咨询: 仓敷税务署(086-422-1201)

日程	时间	会场
2月1号~3月15号 周六・周日・节日除外	9:00~16:00	永旺梦乐城仓敷专门店2楼 永旺大厅

※ 进入永旺梦乐城仓敷申报会场需要入场券
入场券自入场日10天前通过LINE领取或当天在会场领取。

※ 如何通过LINE领取入场券?

① 在LINE追加国税厅LINE公式账户

② 在对话画面选择“相談を申し込む”

③ 选择“仓敷税务署”, 选择日期

④ 确认无误后, 点击“申込(申请)”

进入会场时, 请出示申请画面



(2) 在昭和、西公民馆、Sun Road 吉备路实施确定申报

咨询: 税务课市民税系(0866-92-8234)

日程	时间	会场
2月14号~2月15号	9:00~16:00	昭和公民馆 3楼大会议室
2月16号~2月22号		西公民馆 2楼会议室
2月26号~3月15号		Sun Road 吉备路 1楼会议室

需要税金申报的外国朋友, 可前去市政府人权城建课进行申报。

需提前预约!

人权城建课 ☎ 0866-92-8242

各种生活信息



老年人的耳背问题

人的内耳是感知声音和身体平衡的传感器，内耳中的毛细胞将声音的振动转换成电信号传至脑中。如果这个毛细胞损坏，感知声音会出现困难，从而出现耳背的情况。长期遭受噪音的干扰会使毛细胞受损，毛细胞一旦受损将无法恢复。因此，年轻时就应该小心做好防护措施，比如戴耳机时注意音量等。毛细胞的损坏与年龄息息相关，随着年龄的增长会逐渐出现耳背的情况，而且很多时候都是在不知不觉中加重的。您有过如下的情况吗？

- 看电视时音量大
- 测体温时听不到体温计的响声
- 人多时听不清对方说什么

耳背会导致与周围的人的交流不顺畅，同时自己也会感到不安、抑郁和愤怒等，情绪不稳定，心理压力增大，认知能力也会下降。因此，千万不要把耳背不当一回事儿。

下面介绍一下简单的听力测试方法，即手指摩擦声音测试和手指敲击声音测试。

◆ 手指摩擦声音测试

干爽的拇指和食指轻轻且快速的反复摩擦 4、5 次

◆ 手指敲击声音测试

拇指与食指相互轻轻地敲击 4、5 次

这个测试需要在安静的地方，将手指放到离耳朵 5cm 的地方做一次，然后在离耳朵 30cm 的地方做一次。如果两次都听不到声音的话，有可能就是耳背。



吉备医师会

服部 央 医师

健康医疗课健康增进系

☎ 0866-92-8259

各种咨询

年金咨询

日期：1月25日（周四） 上午 9:30~12:30

地点：综合福祉中心

内容：提供有关国民年金及厚生年金给付方面的咨询服务。需预约，期限截止 1月24日（周三）。

问询：仓敷东年金事务所 ☎ 086-423-6150

总社！生活困难咨询所

日期：1月27日（周六）下午 1:00~5:00

地点：中央公民馆

内容：律师，社会福祉师，行政书士，社会保险劳务师等为您提供有关生活中所遇到的福利以及法律相关的咨询服务。（每人不超过 45 分钟）

问询：总社权利拥护网事務局

☎ 0866-92-8374

免费的法律人权行政咨询

日期：2月7日（周三） 下午 1:30~4:30

地点：总社市政府西厅舍 301 会议室（东）

内容：律师（自 1月15日（周一）起接受预约。年度内一人仅可利用一次）、司法书士、人权拥护委员、行政咨询委员为您提供咨询服务。律师以外的咨询员无需预约，当天前去会场即可。请注意，当天受理时间截至下午 4 点。

问询申请：人权城建课 人权启发系

☎ 0866-92-8253

免费巡回法律咨询

日期：2月14日（周三）

上午 10:00~12:00 下午 1:00~3:00

地点：总社市政府西厅舍 302 会议室（东）

内容：律师为您提供咨询服务。（自 1月15日（周一）起受理预约。年度内仅可利用一次）。

问询申请：人权城建课 人权启发系

☎ 0866-92-8253



节假日・夜间就诊时，可利用下述医院

内科・外科・牙科 值班医



内科・外科 周日・节假日 9:00~17:00

月 日(星期)	医疗机构名	地址	电话号码	医疗机构名	地址	电话号码
1月1日(节日)	パーク(公园)综合诊所	站前二丁目	92-3661	やまもと(山本)医院	三轮	93-7773
1月2日(周二)	高杉子ども(儿童)诊所	井手	94-8839	旦医院	美袋	99-1120
1月3日(周三)	诊疗ドクター(医师) 杉生	门田	92-5771	药师寺慈惠病院	总社一丁目	92-0146
1月7日(周日)	药师寺医院	中央一丁目	93-6555	冈ハート(爱心)诊所	冈谷	93-3033
1月8日(节日)	三宅内科小児科医院	井手	93-8511	渡边医院	真壁	92-7222
1月14日(周日)	さかえ(荣)外科内科诊所	真壁	93-8800	しおつか(盐塚)泌尿器科诊所	金井户	90-0055
1月21日(周日)	平川内科诊所	久代	96-2002	こうら(小浦)整形外科	中央六丁目	90-2020
1月28日(周日)	药师寺慈惠病院	总社一丁目	92-0146	あさの(浅野)诊所	中央二丁目	93-8808
2月4日(周日)	森下病院	站前一丁目	92-0591	友野内科医院	富原	92-8822

呼叫 吉备医师会 0866-93-5976
 救护车 119
 消防/救护咨询 0866-93-1119
 值班医【语音指南】0866-92-1998
 ※ 值班医根据情况也许无法对应，因此请事先打电话确认

夜间等工作时间外的急诊(急救)

急救公告医疗机构名	地址	电话号码
森下病院	站前一丁目	92-0591
药师寺慈惠病院	总社一丁目	92-0146
长野病院	金井户	92-2361

※ 就诊前，请务必打电话确认！



小儿急救医疗电话问询 # 8000

周一至周五 下午7点至第二天早晨8点
 其他日期 下午6点至第二天早晨8点

牙科 9:00~12:00

月 日(星期)	医疗机构名	地址	电话号码
1月7日(周日)	吉井齿科医院	总社一丁目	92-5370
1月14日(周日)	青空齿科诊所	东阿曾	99-7118
1月21日(周日)	总社南齿科	站南一丁目	31-7694
1月28日(周日)	大村齿科医院	中央一丁目	93-5576
2月11日(节日)	角谷齿科医院	久代	96-0227



- ◆ 请事先打电话确认医疗机构的接受情况。人多混杂时，有可能无法及时诊疗。
- ◆ 您也可利用总社市外的急救医院，利用时请事先电话确认。

各种通知

总社市・高梁市联合招聘会

在找工作的人，欢迎前来参加总社市及高梁市联合举办的招聘会。

- ◆ 1月23日（周二）下午 2:00~4:00
高梁国際ホテル(高梁国际酒店)
- ◆ 1月24日（周三）下午 2:00~4:00
サンロード吉備路(Sun Road 吉备路)

※ 需携带简历

详细请咨询：企業誘致商工振興課
(企业招引商工振兴课)
☎ 0866-92-8276



残疾人招聘面试会

对象为找工作的残疾人（人员限为 60 人），需携带简历及残疾人手册等的证明文件。申请方法：填写申请表，提交至总社市政府福祉课或职业安定所（Hello Work）。当天临时参加亦可。

时间：1月30日（周二）
下午 2:00~4:00

地点：山手公民館（山手公民馆）

详细请咨询：福祉課障がい福祉係
(福祉课障碍福祉系)
☎ 0866-92-8269



市官网



申请表

对住民税非课税家庭等支付 7 万日元给付金

针对因物价上升导致生活困难的家庭，政府决定支付给付金。支付对象及领取方式如下：

- ◆ 住民税非课税家庭，且之前领取了 3 万日元给付金的家庭→邮寄“支付通知”，收到后不必申请，款项将直接汇入您的银行账号。
- ◆ 住民税非课税家庭，且之前尚未领取 3 万日元给付金的家庭→邮寄“支給要件確認書(支付条件确认书)”，收到后请填写必要的事项后直接提交或邮寄至市政府福祉课。
- ◆ 家庭经济情况恶化，导致月收入降到与住民税非课税家庭同等水平的家庭→符合此条件的人，请咨询市政府福祉课。

给付金额：1 户 7 万日元

申请期限：3 月 29 日（周五）

申请问询：福祉课生活福祉系
☎ 0866-92-8389

招聘越南语翻译兼咨询员

总社市政府人权城建课设有国际交流推进系，开展多元文化的交流与共存活动。现招聘明年 4 月 1 日开始入职的多文化共存促进员 1 名（越南语翻译兼咨询员），业务内容为外国人窗口咨询业务、市政府内各部门及学校、医院等的翻译（口译），各类文件的翻译（笔译）等。

- 应聘条件：①有高中毕业文凭及普通汽车驾照
②能够使用日语及越南语进行口译及笔译的工作
③会使用计算机办公系统(Word, Excel)

申请期限：2024 年 1 月 10 日（周三）

考试内容：作文（800 字）及面试

面试日程：2024 年 1 月 27 日（周六）上午 9:30~

※ 详细请咨询人权城建课

申请问询：人权城建课 国际交流推进系
☎ 0866-92-8242

1 月的活动

法律小讲座

由总社市权利拥护中心“支援”的吉野夏己律师，以“非法行为（交通事故等）”为主题进行讲演。

时间：1 月 18 日（周四）下午 2:00~3:30

地点：中央公民馆

详细请咨询：市権利擁護センター“しえん”
(市权利拥护中心“支援”)
☎ 0866-92-8374

井原线感谢日

举办铁路井原线一日游活动，大人 500 日元，儿童 300 日元可随便在井原线各车站上下车。当天在各个车站举办盖章拉力赛，销售各国小吃等活动。

时间：1 月 28 日（周日）上午 9:00~

地点：井原线各车站（总社站~神边站）

详细请咨询：交通政策課(交通政策课)
☎ 0866-92-8249